

CONTENTS

New products

SPE connectors from Phoenix Contact.....	4
Intensis communication gate for integration of electrical vehicle charging stations into Modbus networks.....	4
ACF5000 combustion products analyzer is of service in any branch of industry.....	4
Edge computing with WAGO.....	4

Business

Five best Industry 4.0 projects picked out by the Confederation of Industry and Transport of the Czech Republic.....	5
The Confederation of Industry and Transport of the Czech Republic investigates impacts of Industry 4.0 means implementation.....	6
SCADA Reliance: the most interesting project of reference of year 2020 competition results.....	23
The Czech-Moravian Society of Automation celebrates its 30 th anniversary.....	28
Help in a neighbourly way programme will support solidarity among town inhabitants.....	46

Fairs and conferences

Sensor+Test 2021: real, virtual, and hybrid.....	7
Hannover Messe 2021 so in the fairground as digitally – and with a support for Czech exhibitors.....	45

Discussion

Digitalisation and pandemic.....	8
----------------------------------	---

Process analytical technology; fire and explosion protection systems

Gas analyzers and their characteristics.....	17
--	----

Market survey

Gas analyzers.....	20
--------------------	----

DCS for continuous and batch production processes

Integrated explosion protection in Beckhoff systems.....	22
EXCOM modular I/O system for various conditions.....	24
ABB control package commissioned for new cement plant in Vietnam.....	25
Simatic PCS neo – completely web-based control system for process automation.....	26
Reliable metering technology for liquid natural gas custody transfer.....	29
Precheza uses Rockwell Automation's FactoryTalk Historian software.....	30

Sensors, transmitters, and measurement technology

Detection of foreign bodies in food stuffs by means of microwave radar.....	32
---	----

Control technology

Biogas power plants in expectation of changes.....	34
InspiroMat – automation education in the "post-Covid era".....	36

Automation in transport

A new electronic module safeguards self-driving vehicles against failure of onboard electrical systems.....	39
---	----

Research, development, and education

Analogue computer – my faithful associate.....	40
--	----

Automa magazine editorial plan for 2021.....	47
--	----

Ad index.....	48
---------------	----

Nové produkty

Konektory SPE od firmy Phoenix Contact.....	4
Komunikační brána Intesis pro integraci nabíjecích stanic elektromobilů do sítí Modbus.....	4
Komplexní systém pro analýzu plyných složek.....	4
Edge computing s firmou WAGO.....	4

Podnikání

Pět nejlepších projektů průmyslu 4.0 vyhodnotil Svaz průmyslu a dopravy ČR.....	5
Svaz průmyslu a dopravy ČR zkoumá dopady zavádění prostředků průmyslu 4.0.....	6
Soutěž o nejzajímavější referenci Reliance roku 2020.....	23
Českomoravská společnost pro automatizaci slaví 30 let.....	28
Program sousedské pomoci podpoří solidaritu obyvatel měst.....	46

Veletrhy a konference

Sensor+Test 2021: skutečný, virtuální a hybridní.....	7
Hannover Messe 2021 jak na výstavišti, tak digitálně – a s podporou pro české vystavovatele.....	45

Diskuse

Digitalizace a pandemie.....	8
------------------------------	---

Provozní analytická technika; systémy ochrany proti požáru a výbuchu

Analyzátoary plynů a jejich charakteristické vlastnosti.....	17
--	----

Přehled trhu

Analyzátoary plynů.....	20
-------------------------	----

Systémy DCS pro kontinuální a dávkové výrobní procesy

Terminály a panely do výbušného prostředí pro systémy Beckhoff.....	22
Modulární I/O systém EXCOM do všech podmínek.....	24
Řídicí systémy ABB pro novou cementárnu ve Vietnamu.....	25
Simatic PCS neo – plně webový systém pro řízení procesní výroby.....	26
Spolehlivé měření při obchodování s kapalným zemním plynem.....	29
Precheza využívá historizační software od Rockwell Automation.....	30

Snímače a měřicí technika

Detekce cizích předmětů v potravinách mikrovlnným radarem.....	32
--	----

Řídicí technika

Bioplynové stanice v očekávání změn.....	34
InspiroMat – výuka automatizace v „době postcovidové“.....	36

Automatizace v dopravě

Nový modul chrání autonomní elektromobily před selháním palubních systémů.....	39
--	----

Výzkum, vývoj, vzdělávání

Analogový počítač – můj věrný společník.....	40
--	----

Ediční plán časopisu Automa pro rok 2021.....	47
---	----

Seznam inzerce.....	48
---------------------	----